

...

廣生行啓

大戲院

大戲院

最後一過天

Leanne MacDonald in

THE GREAT ESCAPE

ERNEST LUBITSCH

華英戲院
香港
晚場
七點半
開演
特別
演

明日換映

武俠鉅片
本片以美國
斯加金鑽場
景描寫湯曜
生存在競爭
情形內有騷
的美女相繼
的武夫由武
明星奇利谷
威提甘伯及
比提甘伯及
出等主演劇
始至終非常
欲知湯曜爭

欲知湯曜爭鉅片
始至終非常緊
出等主演劇情
比提甘伯及基
威提甘伯及明
明星奇利谷巴
的武夫由武俠
情形內有騷湯
的美女相繼糾
的武夫由武俠
明星奇利谷巴
威提甘伯及明
比提甘伯及基
出等主演劇情
始至終非常緊
欲知湯曜爭鉅片

民公局鳴謝捐款告白
 等此大等款選建新局荷蒙各界白
 助見樂善好施至深欽佩
 此處已蒙理董事工役准於
 務司之帳號內開列
 代局收據號數將已收得捐
 公司捐銀一千元
 昂翁捐銀五百元
 諸公捐銀五百元
 陳氏捐銀五百元
 備公捐銀五百元
 東德捐銀五百元
 如翁捐銀五百元
 文翁捐銀三百元
 收得銀六千四百零二十五元
 外局之四補元港連
 聲啟

本報啓事

閱報諸君大鑒現因香港郵政增郵費照原日加倍由西曆一月一實行故本報寄往各埠紙不能不附加伸算以資彌寄四大張全年港銀四拾五元三元八毫外埠特刊全年叁拾叁元每月二元八毫均費及華星在內特此通告

本報營業部啓

招投工程告白

現擬在廣華醫院內增建傳染病房一棟刑症房一所如有願承接此項工利東華醫院取閱圖則及章程

又使
如使
為滿
有極
接

▲五

第一張封面重要電報

無有發還之餘地者也。吾哀也。悠悠前途。曷其

▲有人提議取消

本報南京電：近有人主於約
草案增入教育專章，並主
新地方制度，取消委員制
以設省長，起草各委員以
主確具相當理由，主容
刻正精密商榷中，下次
會特提出討論決定。

▲五

車
日
中
機
間
學
卓
石
談
西
行
響
聲
日

平綏路黨倭王等就職後即
中央派張繼鄧錫、張王昨赴
平市黨委于學忠擬回不後再赴
富占魁三日晚赴滬陽、儀
州將孫楚馮鴻鵬李服膺三日到
四日可來平、即赴蒲陽謁張
告將軍點驗經過、並接洽餉需
胡若愚二日訪平市黨政軍各
袖、三日因病未愈、尚在休養
市財政局長蔡元、前局長王二
代清廷、三日未就職、俟一二
就職、

五日
往
親往
察者
蘭崗
公今晨
華者
河
道
延
景惠四日午歸、黨政軍各界六

追悼會
▲何健親到致祭
長沙電 湖南省各界本日追悼蔣主席，何健率省府全體委員，各機關團體各軍師代表致祭，不絕，不勝哀悼。

斯建設計劃
▲亟擬具意見書送參考
敬上海電 哈斯圖固俊，將在鄂得勝歸於鐵道航空，密政導滄游，早及建設計劃，擬具意見書，府參考。

省分配賑款
▲共分五路放賑

滬賑
▲路遠難計
夜電敵 銀行界
內外
入內
即告失

石
▲五日
電石
王鑑
張學

濱

狗場抗令
 自上海電 上海賽狗公司昨
 軍工部局之禁令、在賽狗場
 巡捕扼守場外各路口、藉
 交通、然因能開賽一次、
 石約有四十人、第一提完務
 閉、

得餉四十萬
 北平電 蔣介石張學良會商
 撥給月餉四十萬、即派關
 自往順德點兵石部、石現暫
 駐鄭彭德點軍、

復入醫院
 實十四日午再入管

本報印刷

法權交涉昨訊

▲日方最爲困難
▲五日本報東京電 王家續談法權交涉，英美等國談判程序，已入具體化，最近可望解決，日方在華無約國，交涉至困難，近雖有談判，但無進展。

鄂省財政仍不敷

▲五日本報漢口電 省府六十萬借款，經漢商會負責，官商雙方進行，始借款三十萬，四月月份收付尚差三十萬。

英藍使到平

▲五日本報北平電 英使藍浦四日午由津抵平，抵平後即入京謁見法蘭西總統，又由津赴濟南三日抵濟，四日晨由濟赴青。

津自來水潮和緩

▲五日本報天津電 自來水工潮勢漸趨和緩，今明日可解決。

世界電訊

英經濟調查團返國後之報告

▲路透社四日倫敦電 辛甫氏所率之英經濟調查團，於四日返英，該團在華期間，曾調查華國經濟，並向華方提出報告，據悉該報告，對於華國之經濟，極表贊賞，並謂華國之經濟，大有發展之希望，該團在華期間，曾與華方官員，就經濟問題，交換意見，並曾參觀華國之工廠，及礦山，該團在華期間，曾與華方官員，就經濟問題，交換意見，並曾參觀華國之工廠，及礦山。

尼京地震續訊

▲路透社三日馬尼拉電 此間地震，已造成生命財產損失之巨，據統計，死者約一千人，傷者約一千人，財產損失約一千萬元，地震發生後，尼京之建築物，多已倒塌，交通亦受影響，尼京之建築物，多已倒塌，交通亦受影響。

日俄之新交涉

▲路透社四日東京電 駐日之蘇俄公使，於四日接見日方官員，就日俄交涉問題，交換意見，據悉日方對於日俄交涉，極表重視，並謂日方將與蘇方，就日俄交涉問題，交換意見，並謂日方將與蘇方，就日俄交涉問題，交換意見。

望胡佛救濟銀

▲路透社四日華盛頓電 華盛頓政府，已決定撥款一億元，以救濟華國之災民，此項款項，將由華國政府，向美國政府，借取此款項，以救濟華國之災民。

粵閩一

贛省總攻共匪之各方軍信

▲又訊 贛省各路軍，開何應欽已下令，各路軍，即日動員，共匪多則全殲，據昨某軍事機關接獲各方軍信，共匪已全殲，據昨某軍事機關接獲各方軍信，共匪已全殲。

總攻共匪與閩粵贛邊境情況

▲李振長團入贛邊境 因時值春耕，正在水田插秧，因此時值春耕，正在水田插秧，因此時值春耕，正在水田插秧。

天相堂海狗鞭補腎丸

▲統治男界腎部各病 廣州下九路 伍角 天相堂海狗鞭補腎丸，統治男界腎部各病，廣州下九路 伍角。

豆商聯請維持豆業

▲本星期由建廳召集豆商會議 豆商聯請維持豆業，本星期由建廳召集豆商會議。

河南各界請禁賭之進行

▲區黨部執委提議禁絕河南賭博 河南各界請禁賭之進行，區黨部執委提議禁絕河南賭博。

王馬定期就職

▲晉將領紛紛出關 王馬定期就職，晉將領紛紛出關。

公會議決選舉

▲廣州各界選舉委員會 公會議決選舉，廣州各界選舉委員會。

李揚敬抵汕後

▲黃廷賢旅長赴汕 李揚敬抵汕後，黃廷賢旅長赴汕。

反對工會之應聲

▲工會法經中央頒布 反對工會之應聲，工會法經中央頒布。

黃旅長觀戰坑土匪

▲北江匪徒觀戰坑土匪 黃旅長觀戰坑土匪，北江匪徒觀戰坑土匪。

石塘賽馬情形

▲廣州東郊石塘賽馬 石塘賽馬情形，廣州東郊石塘賽馬。

有咳服之

▲馬止止咳 有咳服之，馬止止咳。

均安燕梳有限公司謹啓

▲均安燕梳有限公司謹啓 均安燕梳有限公司謹啓。

均安燕梳有限公司謹啓

▲均安燕梳有限公司謹啓 均安燕梳有限公司謹啓。

均安燕梳有限公司謹啓

▲均安燕梳有限公司謹啓 均安燕梳有限公司謹啓。

均安燕梳有限公司謹啓

▲均安燕梳有限公司謹啓 均安燕梳有限公司謹啓。

均安燕梳有限公司謹啓

▲均安燕梳有限公司謹啓 均安燕梳有限公司謹啓。

十六行商拒絕加入商會宣言

職呈省府懇請重鑒
 者竊無及聞身列入憲法團體理由外
 同時並聯會發出宣言、致各
 機關社團、各級黨部、續請遵照部令
 以依前辦理爲前提、茲將此項宣言、探
 紀于下、昨聞報載、社會局轉奉省市兩
 府令卻依舊組織、祇著通知一體加入爲
 容令却依舊組織、祇著通知一體加入爲
 該道法會會員、以一商運、殊覺滑稽
 、謔其言如下、竊在此大市統一商運
 未蒙太過濶釋、惟本案之解決、當以
 依法辦理爲前提、今該會既未依法、不能以
 依法爲標準、今該會既未依法、不能以
 早經閉會、即可直法規則不問、反有者
 後強人陪同達法之意、規于不問、即可
 盜賊規矩、是否因各分枝四散、可解
 案慣於不論耶、且社會局前批商指委會
 呈請派員監視達法選舉、明明批示、上
 法不准、所請派員指導及監理批示、已
 違法令、查謂詞何等正大、乃疊播
 乾、忽又批給准派員出席、已覺詭異

及米糠行、(洋米行)、加抽店佣、糧

強拖地脚米，強收米店收受，及轉輸不平。特召集鄉議、嚴厲交涉。如不從，即分兩行同業公會、職工交涉。會已遵的，即行呈請當道制止。各情業見報後，茲續在此項風潮發生後，米銀行迄未有所表示，惟米銀行已經召集會議，議決被撤銷納，改步待過，以維兩行情感。同業公會云：選舉者，接誦十一日大同開辦三事，飲食登即召集會員暨行商，開聯席會議，食以貴會所見確為商場不二信條，旁及指摘敝會店號發手留不與交接銀兩，間有不合，此所謂愛與及交接銀兩，二宜利便，豈待觀望。五放黃埔巡視一六附赴北江分防英德、韶關、南雄、始興、樂昌等處，調攝糧食。粵、平七十三師師行營、亦已遷往韶關。昨、早長楊提督巡視北江，防務情形以指所部肅清北江各屬土匪起見，特昨四日上午九時由省偕同旅長廣慶、魚及隨員馬奔等數人，乘專路渡輪駛車北上，巡視一切。查李師長自定良辰出發北江後，預先即由總部通知廣毅局長到稍可，預備車馬，并掛據一節是晨八點三十分李師長即由公館偕同長及隨員馬奔等，乘汽車赴郊外西貢站，海軍司令陳策、公安局長歐陽

廣韶局局長劉鞠可及六十三師師長

[illegible]

委員孫希文、高級顧問黃莫京、參議許

錫鑄、段錫麟、文錫麟等可屬「高官厚祿」者十餘人，乘機巡迴河南，屆時請示財政、民政建設各廳，將各派代表一人，隨同前往，其出行日程，擬呈閣議，一面函要，一面，鶴山、新會、開中等處，聞陳主席此次出巡，其目的係視察各縣縣政狀況，及調查各縣風俗民情，並擬定出巡時所到之處，概不接受人民之歡迎禮及宴會，如各縣長招待用膳，辭去本堂各職，原期迅速備辦，即可

舉辦營業稅之調查

粵財政廳致函廣州市商會、調查同業公會、以爲舉辦營業稅之諮詢、原函云、

逕啓者、本廳現因籌備營業稅辦費一案、欲知廣州市之各行同業公會名稱地址等項、先行調查清楚、以備將來開始征收之時、有所藉路、而利進行、茲將調查表式、另紙開列、送請貴會分別查覆、并於本月三十日以前、填妥齊全、函達過處、俾便諮詢云、

(專訪)

陳濟棠孝思不匱

行遺派、無件感激、謹呈云云、

毫幣會主席易人

廣東毫幣鑑定會自成立後、業已名目各埠、均不足法定人數、因加每逢開會時、均不能出席之人數、以致其數仍屬寥寥、而財廳派出之代表、皆游、原爲該會當然主席、現馮氏因代事太忙、不暇兼顧、故向財廳呈准去主席一職、并改委本報一科、查股處之聘任云、

番禺貨客脚附費撤

白雲山而仁寺集弘僧十人、以密宗儀作盛大法事、陳總指揮濟棠聞之、

六十三師黃文元旅所部葉蔭林彬南糾紛

各屬、匪氛仍未歛迹、柴杉商亟待保
、治政進實、乃雪後調方、特着林圀

好地近北江特設防。實力保護柴杉
飭所沿北江河岸佈防。則決於六
商綜進、而乘雲霧間部隊、之次日
日消明即前赴南寧致祭陣亡軍士之後
安云。

然後拔隊北上、保讓英總各屬地方治

(重訪)

○香師改期運械赴汕

第六十二師長韓喻屏、昨已向港、芝洋商
訂陳新式步槍四百桿、口前已抵港、由該
師隊長派員趕港運送、由羅安縱駛往汕
頭、旋因潮安風狂抵港時、而德部運照、
仍未發到、即那該師隊長、決定于日間
由海路回港、俟該部後方、即開往香
港、載該部槍械赴汕云。

(專訪)

三機關不能解決之間題

該委員會主席鄧兆鵬聞急出都電、
召集委員會議市、訓會據此、即
將該會於五日交代、至初五日、郭
等仍復未出席交代、以致該幹事商
接收、但已由蘇部代、以前期洽各商
七日下午一時到省籌備開會交執
兩派公安局得各委員到案齊辦、未
來如何解決也。(專訪)

聯益燕梳有限公司
派息及鴻利廣告

啓者本公司一千九百三十年度股息應
每股銀一元另每份派派利息銀壹角
自陽曆二月二十七號起開始派付請各
股東取道三百一十二號二樓本公司
總收單處領取

電話一零八三六

心歸

陰滋元培

養血丸

蚕蛾丸

精固水滋 腎健火補

元式 磚每 元壹 磚每

春節減價

痛。夢。三。勞。傷。心。虧。盜。汗。虛。火。上。升。等。

啄木鳥之氣痛藥

由農曆正月十五至五月廿日止
香港中環角利街萬善堂廣告

減收七折

止嘔吐 止腹痛 止泄瀉 止痢疾 止咳嗽 止痰喘 止氣喘 止哮喘 止胃痛 止腹痛 止腰痛 止背痛 止手足痛 止一切痛

空前未有之奇
方無倫諸般氣

代
明
廣
生
元
泰
裕
行
號
街
陸
基
二
大

[illegible]

楊湯止沸何去

專治皮膚濕毒

大盒裝

專治內治

阿司匹

專治 頭痛 牙痛 風濕

雙妹牌超等面宮粉

此面宮粉乃本行精心攷究用
最新科學方法配製而成所選粉
質最潔淨而用力擦之推即引後擦之使
塗於該物之而用力擦之推即引後擦之使
如擦勻之後再用此潔綿揩擦一次則該
物自然光鮮四射矣倘汽車用此蠟塗抹之
後偶於飛馳路上染有塵污時即用軟布抹
之便即恢復光潤如新矣




總經理
謙信洋行

售代有均處各

餅藥靈

傷風 寒熱 常痛 一切 痛症

真幼潔爽滑所配香水馨郁
無論薄施抹即能嬌媚非常
常用之不特肌膚幼嫩容亦更
增艷麗且此粉無須開水塗抹
且擦後能與天然肉色相同而
臉頰益添嬌媚矣此誠為開
名姊妹日夕助妝無上之佳品也請
速試之

大盒三毫半 小盒二毫

百花 茉莉 玫瑰 紫蘭
檀香 素馨 珠蘭 保髮

含笑灑頭香水

大瓶壹元貳毫 小瓶七毫式

白玉蘭灑頭香水

大瓶壹元 小瓶五角

桂花灑頭香水

每瓶壹元貳角

▲第一張第四頁本行告白

路軍開支經費情形

巨倫歌對
 片埋歌白

柯祖
 路大

意寄歌長

WARNER BROS. PRESENTS
 AL JOLSON
 SAY IT
 WITH SONGS
 1935
 1935

Bree Lee

士派傑歌。歌喉美妙而含誠懇。當
 於前戲。主領此部。長歌寄意。前
 步和宮室鳳和鳴之愉樂。後段描寫
 骨肉乖離之淒酸。尤深含樂而不淫
 哀而不傷之旨。歌名曲七枝。聲
 調悠揚。誠實心悅耳之佳片也。率
 贈精美歌譜。用助聽曲清耳。邇到
 欠奉。希為注意。

映換期下
 佳片

對白全部
 驚奇
 益智
 豐富
 足跡

(蝠) (海)

傑絲多梨
 作新露國

出司梳美
 品大公高


 九零九白濁神水
 治一切白濁症
 神效如神

A black and white illustration of a man and a woman in 1920s fashion. The man, on the right, is shown in profile, looking towards the woman. He has short, dark hair and is wearing a suit jacket and a tie. The woman, on the left, is looking up at him. She has short, wavy hair and is wearing a dark dress with a high collar. The background is plain. At the top of the illustration, the text 'ATKINSON LTD. LONDON' is written in a bold, sans-serif font.



清香水

 用之令
 心曠神怡

各大
 公司
 洋行
 均有
 代售

香港
 豐順

公祭啓事
 啓者本堂定於農曆
 二月十九(清明)日
 舉行公祭義墳凡我
 邑人請於是日正午
 十二點鐘到西環廣
 星墳義墳致祭下午
 一點半鐘到跑馬開
 義墳致祭務望依時
 此佈

(諸君赴祭車馬
 自備)

徐應奎司理

竹棚爲武器。……人入屋內。

▲專訪 昨日上午劉海九龍倉發生一宗大打架案，記者聞訊即趕往調查，茲將其第一如下。

查有某市一百零五號寶順船倉寄九龍倉碼頭者，當日昨晨早船上有一男子名杜根根，其嫂其嫂氏尊卑，住搭巴士士車前杜根根，又稱蘇姓，遂經寄九龍倉內，適有該倉苦力劉務在門外閒談，忽見杜根根經過，身衣衣膠膠衫褲，方笑之爲大夥里不合時宜，杜以其嘲笑，遂反唇相譏，繼日而武打，打成一團，杜不敵，跌被破衫，乃飛奔回船，利合船伴十餘人，前往報復，初見勢不敵，但亦不示弱，於是武勇同夥十餘人相助，各以竹棍木担爲武器互相接觸，打得落花流水，結果嚴傷苦力數人，計名文興年廿三歲，凌明傷苦力數人，郭元年廿廿六歲，劉務年廿八歲，高昌年四十二歲，各人皮破血流。

中國街一號二樓，有婦人名張慶珍者，年廿八歲，于前晚兩爾與其婦人發生口角，頓萌死念，於前晚午夜馳赴干諾道中旅店廚房，旋將侍役購買鴉片烟膏一盅，并着開着烟爐，意欲以烟毒藥其婦，當不虞有意外，遂購與之，詎該婦將烟服食，至深夜毒發，頓作呻吟，諸侍者聞入內，見婦已奄奄一息，施救之傷，不發還趨送一命嗚呼，據該厨居婦云，該婦人於未死前一星期，謂在廚房見一鬼化作紅綠色，大吃一驚，并自謂命將不久，此實爲不祥之兆云。

▲中年婦服毒自盡 與其戀人發生口角 假飯店爲自殺之場

各交地地跌年，慘無跡，少李玉玉，短髮，身材肥胖，面說亦頗佳麗，張慶人，惟張慶口嘗云。

全安火燭保險有限公司開派股息溢利告白

啟者本公司庚午年股息溢利業經已算定每股派銀十元另派溢利銀七元其派銀二十七元定期正月廿一日開派屆時請各股東持憑本公司股票及收據前來領取此佈
司理人 李國瑞 啟

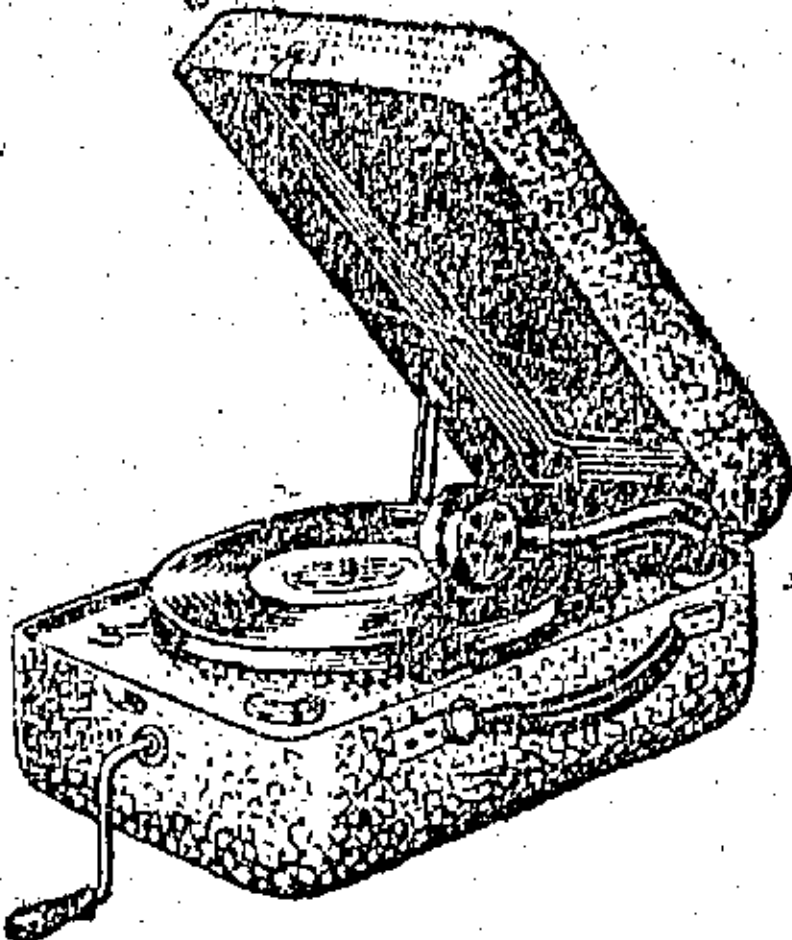
承頂舖啓事

今大道西七號門牌義興號原係我永成號經營自承頂後仍用此號詳細多記字號照常營業經於二月十五日以前遷往人海祥源記接洽如有以前人海祥源記之債權債務與我永成號無涉特此聲明
承頂人 永成號 謹啓

遺失大新公司股票

啟者日前由香港大新有限公司股票五股其股份號碼由第一九八七號至第一九九一號止經該公司發給第八號股票一張一查交與存據該股票不知如何遺失除向該公司聲明作廢外特此登報聲明如有拾得者請送交本報或向該公司領取此佈
劉伊華 啓

良機已到



此乃自代五拾號「字唱機」在法國製造音質優美用時極其便利且能自動開關及自動停機此項最新出品定價從廉以求推廣各大公司商店均有代售
香港東方百代公司啓
電話二六六六號

承頂廣告

啟者香港大馬路光緒街宏德毛巾號各東主因別業起見將該號全盤傢俬傢具生財等項一概頂與宏德毛巾號全盤生意照常營業如有以前宏德毛巾號之債權債務與承頂人無涉特此聲明
承頂人 宏德毛巾號 謹啓

聯安保險有限公司股東尋常聚會廣告

啟者本公司定於陽曆四月七號即陰曆二月二十日在香港永樂東街八十九號總寫字樓開第十六屆股東尋常大會為省覽年午生意結算并定期開派股息事凡我股東先生務請駕臨指示幸勿吝玉為盼
司理人 余彬南 啓

八國搜毒丸
功効神速 搜毒一切
凡患毒癮者服此丸後毒氣自能搜出而癮亦自除矣
香港大道中四四號
瑞昌藥行



傷風咳嗽
經一度之傷風咳嗽
常令人疲勞不堪
帕勃托(即德忌利士)造成
一種抵抗力能助人
脫離傷風咳嗽之關係
肺管疾病之關係
售出有均房藥大各

凱旋牌絲襪
凡婦女之愛好
華美麗者無不喜之。其精巧之
質，別緻之顏色，超然之品質
，及耐穿之能力。在世界時裝之
中心，久為一種公共寵愛之物。
其形態及緊貼度，能使腿腳靈
活，其天然纖柔，價值公道。
百貨商店均有出售

黃紹良皮膚止痕藥粉
統治皮膚乾癢疥癬油癬汗斑胎
毒爛肉刀傷臭汗諸般瘡癤即治即愈
各藥房均有代售
香港德輔道中黃紹良披露

瑞昌藥行
有再造生靈
力之功效
每打十元
香港大道中四四號

香港渣打銀行廣告
本行創設於民國十二年專營儲蓄存款
定期存款活期存款等項利息優厚
手續簡便
總行在香港德輔道中
分行在廣州上海漢口等處

上海香港滙豐銀行
本行辦理一切銀行業務
匯兌存款放款等項
總行在香港德輔道中
分行在廣州上海漢口等處

香港商業銀行廣告
本行辦理一切銀行業務
匯兌存款放款等項
總行在香港德輔道中
分行在廣州上海漢口等處

香港國民商業儲蓄銀行開派股息廣告
本行定於陽曆四月一號即陰曆二月廿二號開派股息
凡我股東請持股票及收據前來領取

荷蘭安達銀行廣告
本行辦理一切銀行業務
匯兌存款放款等項
總行在荷蘭阿姆斯特丹
分行在廣州上海漢口等處

正金銀行廣告
本行辦理一切銀行業務
匯兌存款放款等項
總行在香港德輔道中
分行在廣州上海漢口等處

廣東中央銀行廣告
本行辦理一切銀行業務
匯兌存款放款等項
總行在香港德輔道中
分行在廣州上海漢口等處

嘉華儲蓄銀行廣告
本行辦理一切銀行業務
匯兌存款放款等項
總行在香港德輔道中
分行在廣州上海漢口等處

興中商業儲蓄銀行廣告
本行辦理一切銀行業務
匯兌存款放款等項
總行在香港德輔道中
分行在廣州上海漢口等處

香港美國通運銀行廣告
本行辦理一切銀行業務
匯兌存款放款等項
總行在香港德輔道中
分行在廣州上海漢口等處

中國銀行廣告
本行辦理一切銀行業務
匯兌存款放款等項
總行在香港德輔道中
分行在廣州上海漢口等處

香港中法工商銀行廣告
本行辦理一切銀行業務
匯兌存款放款等項
總行在香港德輔道中
分行在廣州上海漢口等處

台灣銀行廣告
本行辦理一切銀行業務
匯兌存款放款等項
總行在台灣台北
分行在廣州上海漢口等處

廣東銀行有限公司
本行辦理一切銀行業務
匯兌存款放款等項
總行在香港德輔道中
分行在廣州上海漢口等處

中國康年人壽保險有限公司
本公司辦理人壽保險業務
保費低廉 賠償快捷
總行在香港德輔道中
分行在廣州上海漢口等處

中國康年人壽保險有限公司
本公司辦理人壽保險業務
保費低廉 賠償快捷
總行在香港德輔道中
分行在廣州上海漢口等處

中國康年人壽保險有限公司
本公司辦理人壽保險業務
保費低廉 賠償快捷
總行在香港德輔道中
分行在廣州上海漢口等處

中國康年人壽保險有限公司
本公司辦理人壽保險業務
保費低廉 賠償快捷
總行在香港德輔道中
分行在廣州上海漢口等處

中國康年人壽保險有限公司
本公司辦理人壽保險業務
保費低廉 賠償快捷
總行在香港德輔道中
分行在廣州上海漢口等處

中國康年人壽保險有限公司
本公司辦理人壽保險業務
保費低廉 賠償快捷
總行在香港德輔道中
分行在廣州上海漢口等處

中國康年人壽保險有限公司
本公司辦理人壽保險業務
保費低廉 賠償快捷
總行在香港德輔道中
分行在廣州上海漢口等處

中國康年人壽保險有限公司
本公司辦理人壽保險業務
保費低廉 賠償快捷
總行在香港德輔道中
分行在廣州上海漢口等處

中國康年人壽保險有限公司
本公司辦理人壽保險業務
保費低廉 賠償快捷
總行在香港德輔道中
分行在廣州上海漢口等處

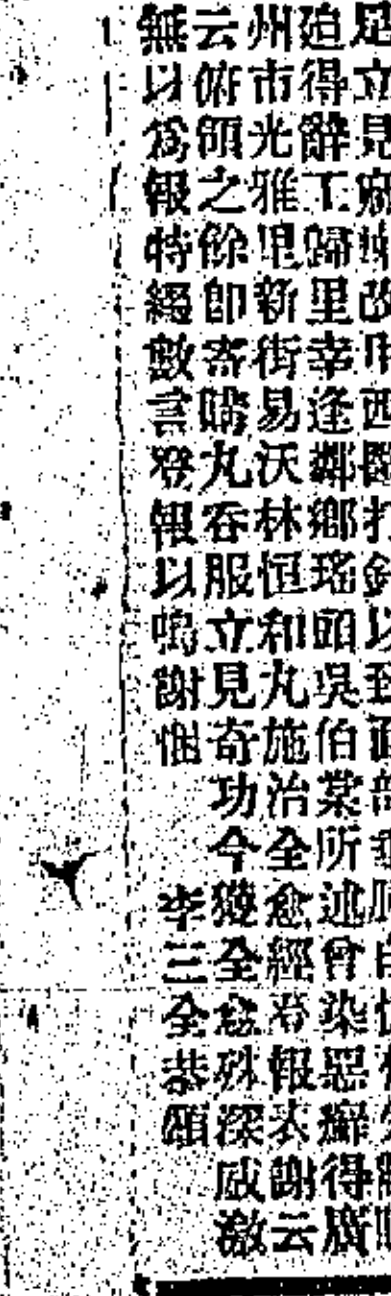
中國康年人壽保險有限公司
本公司辦理人壽保險業務
保費低廉 賠償快捷
總行在香港德輔道中
分行在廣州上海漢口等處

中國康年人壽保險有限公司
本公司辦理人壽保險業務
保費低廉 賠償快捷
總行在香港德輔道中
分行在廣州上海漢口等處

中國康年人壽保險有限公司
本公司辦理人壽保險業務
保費低廉 賠償快捷
總行在香港德輔道中
分行在廣州上海漢口等處

中國康年人壽保險有限公司
本公司辦理人壽保險業務
保費低廉 賠償快捷
總行在香港德輔道中
分行在廣州上海漢口等處

中國康年人壽保險有限公司
本公司辦理人壽保險業務
保費低廉 賠償快捷
總行在香港德輔道中
分行在廣州上海漢口等處



起死回生
救急扶危

出

自港
二天當行啟

黎達天老相士廣告

人生在世。至平不等。有做官。有跟官。有經事。有拉事。無他。同人而不同。命既不同而相自異。有終身富貴相。有終身貧賤相。有先富後貴。有先賤。有女界有旺父母相。有好衣衣箱後富。益子相。太太相。福相。壽相。亦有貧賤相。淫蕩相。狠惡相。陰毒相。刑夫相。無子相。妾媵相。婢僕相。娼相。鴿相。相。相。相。欲知相命如何及目前氣色否泰者。請到

上環文咸東一三一號一問


 專辦地球磅
 大洋磅
 金多估
 坐磅
 香港德輔道中
 自動機式一六五零
 明記公司發行
 (廠標明)

限目有疾非萬
分謹慎治理不
可請贖

二公
氏



光明一試立見光明

大樽壹元
小樽五毫


醫藥大道中
中藥對面
市對面
式樣



欲使嬰兒強壯
宜服請用
湯麥精牛奶粉
香港大利洋行總代理

荒天破之大馬戲
連晚在灣仔新填地開演
野獸美人真是白看不
懶超群絕技令人乍驚
半喜欲免向隅請速來
定座位
夜座每晚八時半起
每逢星期六下午二時半起
夜特等二元壹毫二等壹元壹毫
價超等一元三等五毫五仙
(日價一律照夜價折半)
樂捐在內 小童折半
中華馬戲團謹啓

一九三一年新出品



最近運到美國 Victor 勝利唱機公司一九三一年最新式無線電機各種收音清晰洪亮兼能攝音入片用以唱片其聲更清貨到無多購者從速

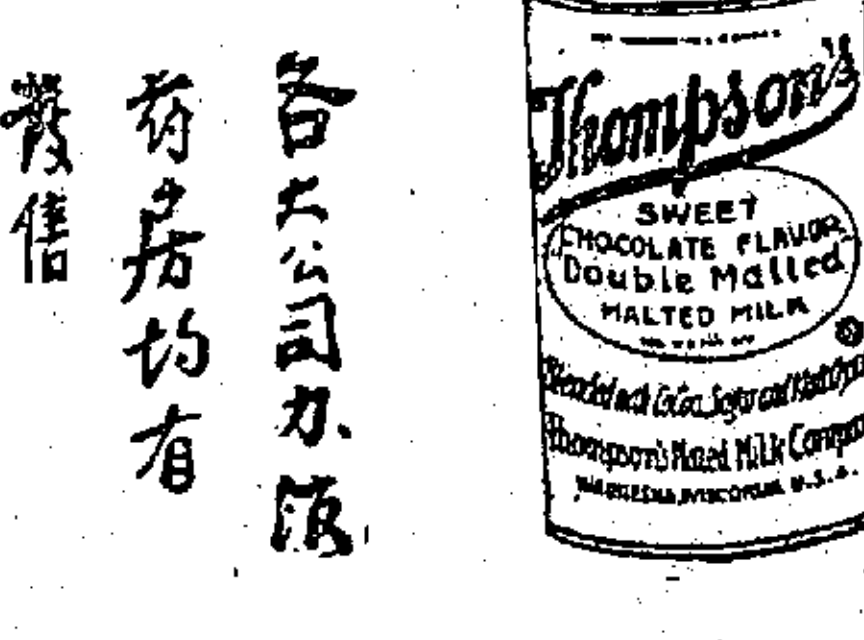
香港大道中三十三號

（本號電話式一壹一八）

本港並無枝店提防假冒

[illegible]

各公司力保
有房均有
發售



祖傳 獨步 妙藥
警屬 香港中環 興隆街 二樓
專醫 五癆 七傷 吐血 咳症
來 蔣

喜喜

可類



[illegible]

明星
 放映
 空中
 飛機
 大戰
 名畫
 乃歌
 林比
 亞之
 特殊
 出品

此片價值五百萬

天上英雄

共有一萬餘尺長

此爲美國歌林比亞電影公司一九三零年下半年最偉大之出品。用去五百萬元。並請美國政府特許借用多量之戰鬥機。派航空大員指導。購千餘萬之保險。費無量之心。肅然後製成者。其中有驚心動魄之飛機表演。空中大戰。乃空前未見之全。有聲鉅片。其中更寫神聖之奇情。乃士農工商軍政界及男女老幼均不能不看之妙品也。本院不日又放映派拉蒙一九三一年之特殊出品「荒漠英雄」及某萬人渴望之聲片。尙希垂注。

FLIGHT

Planes zooming, darting and sweeping through the clouds in thrilling battle formations, tailspins, loop - the - loops, Immelman turns, parachute leaps, hazardous landings.

Death defying exploits! A beautiful love story! An epic picture!

SENSATIONAL ALL-TALKING DRAMA OF THE DAREDEVILS OF THE AIR!

with
**JACK HOLT
LILA LEE
RALPH GRAVES**
AND AN ALL-STAR SUPPORTING CAST

A FRANK R. CAPRA Production

港聞二

<p>本月賽馬第一日、馬場觀衆數千、茲將是日各場成績探錄如後、</p>	
<p>第一場 勞士命路賽 (一英里)</p> <p>成績 一分五十六秒、第一勝第二馬三馬位、第二勝第三亦然、</p> <p>(名次) (馬名) (獨彩) (位票)</p> <p>一 沽倫鹿 富羅士 七元四 六元</p> <p>二 雨水 潘少靈 七元一</p> <p>三 奇利亞 布勞 九元</p>	<p>第二場 高倫尼路賽 (五法郎)</p> <p>成績 一分十一秒五分、第一勝第二馬二馬位、第二勝第三馬頭部少許、</p> <p>(名次) (馬名) (獨彩) (位票)</p> <p>一 統軒 富羅士 卅二元二 十元</p> <p>二 加蘭表高 核 七元四</p> <p>三 夾不街之夕 差路士</p>
<p>第三場 錦門威路步賽 (兩等馬六法郎)</p> <p>成績 一分三十一秒、第一勝第二馬頭部少許、第二勝第三馬一馬位、</p> <p>(名次) (馬名) (獨彩) (位票)</p> <p>一 松鶴 富羅士 四十七元 十六元</p> <p>二 必劍之堂 潘少靈 十九元半</p> <p>三 非力地刺刺 奈林末路 卅八元</p>	<p>第四場 錦門威路步賽 (乙等馬六法郎)</p> <p>成績 一分廿九秒五分、第一勝第二馬一馬頭、第二勝第三馬一馬位、</p> <p>(名次) (馬名) (獨彩) (位票)</p> <p>一 小海鯉 列地 三百六十一元 四十二元四</p> <p>二 西奇林灣 核 八元</p> <p>三 山順 潘少靈 二十二元七</p>
<p>第五場 依士打登 (一英里、此場出馬二匹)</p> <p>成績 一分五十七秒五分四、首馬勝次名四馬位、</p> <p>(名次) (馬名) (獨彩) (位票)</p> <p>一 鴨浦路 富羅士 九元 八元三</p> <p>二 皇之洪恩 羅沙 十元七</p> <p>三 花士洛 富羅士 七元七</p>	<p>第六場 錦門威路步賽 (甲等馬六法郎)</p> <p>成績 一分廿秒五分、首馬勝次名頭部少許、次名勝三名個半馬位、</p> <p>(名次) (馬名) (獨彩) (位票)</p> <p>一 奇異鹿 富羅士 廿一元八 十元半</p> <p>二 布卑尼 以利文 十五元三</p> <p>三 太陽之夕 列地</p>
<p>第七場 暗牌讓步賽 (乙等馬、英里又四份一)</p> <p>成績 二分三十五秒五分二、首名勝次名個半馬位、次名勝三名三馬位、</p> <p>(名次) (馬名) (獨彩) (位票)</p> <p>一 奇異鹿 富羅士 廿一元八 十元半</p> <p>二 布卑尼 以利文 十五元三</p> <p>三 太陽之夕 列地</p>	<p>第八場 依仁讓賽 (六法郎)</p> <p>成績 一分三十四秒、首名勝次名一馬頭、次名勝二名個半馬位、</p> <p>(名次) (馬名) (獨彩) (位票)</p>

三 巴寧咸灣第一

(名次)	(第一名)	(第二名)	(第三名)
一	佳利	羅沙	萬業鏢
二	亞奇司亞業	三	馬榮鏢
(名次)	(第一名)	(第二名)	(第三名)
十一場	錦門鐵路步賽二十等馬六法郎一 續一分卅五秒五分三、首名勝次名馬頭少許、次名勝三名馬頭、(獨彩) 七十一元八 十六元九 二元二	花高斯打 薛丁賢 富羅士 高勞 羅士	亞奇司亞業 馬榮鏢 萬業鏢 馬榮鏢 萬業鏢
(名次)	(第一名)	(第二名)	(第三名)
十二場	巴拿威得第二 潘少靈	奴舍路 廖慶景 核	高林橋 廖慶景 核

▲巡理府案彙錄

▲昨星期六早，一西人被控於史司室，前其辦美信航空公司名義，意圖行竊案，店及懷有未領牌照之左輪船一枝之罪。案由上倫翰新代表主控，官閱案卷後，命押候翌日始審，准被告繳千元担保金出外候訊。

▲犯蔡基，近因數次犯法，於七年前被解回境內，近茲犯擅自逃回，在西曆號被捕獲，控以刑期未滿之罪，案由昨星期六早史司提審，被告認罪，官判入獄三月。

▲婦人黎珍，被控在長洲中興街四零五號開烟館罪，別經余劉劉豐等，被控在上述地點販賣私煙，案由昨星期六早史司承審，偵悉該婦無辜者釋其餘各被告均不到堂，令罰每人保款五元充公，李松蘇水兩人、昨星期五晚，被士丹利街寶昌洋服店之學徒余佳、陳海、李均、王樹榮等指控，謂其用僑詞迫人入會之罪，被告否認有罪，官命押候翌日再審。

▲少女服毒自戕

夕十時許，干諾道陸海通旅店二樓第廿一十七號房客陳顯忠、潘麗阿英妻、被店伴發覺，電十字車送入國家醫院，查驗現年廿一歲。

▲前報殺叔子甸道十五號屋後山邊發現被勒斃屍身一具，後由華探目陳哲遵源至新地街七號二樓將該疑兇手王錫明及婦人蔡笑拘獲，控以謀殺罪，昨星期六早韓司將案提堂，命押候一星期云。

▲警六十一號被控於一號晚在曲街向小販鄭順好索賄一案，昨星期六早由韓司提案審訊，傳陳証供畢，判入苦工監四月。

▲張芬芳，由中華電燈公司窃得火酒十加倫，行經廣東道為差截獲，拘控于案，昨星期六早韓司提審，錄供畢，判入苦工監一月。

▲婦人李氏，被控有婢李月嫻，未經註冊，昨星期六早韓司將案提堂，命押候星期三日再審。

▲盧昌，于星期五早由新城地街五百三十一號三樓尾房窃得女衣四件，又頸巾一條，携着登打士街，與上海街交界處，為差截獲，偷惡原委，密拘之交署，控以行劫罪，翌日解由韓司提審，錄供畢，判入苦工監二月。

▲嘉枝角吉七十二號，被破獲私聚一所，搜獲生泥烟三兩六錢，拘去雜童一名，控以開設烟館及藏生泥烟罪，昨星期六早由韓司提案審訊，被告認罪，官判入獄三月，罰銀一百零八元，或入苦工監五月。

▲藏生泥烟罪罰銀一百零八元，或入苦工監五月。

絳菴別錄 (三七九) (著者潘中明)

柔鄉孽海

初日已屆。強收行李。往附火車。洪小姐不辭而別。...

綠衣女 (二二二) (著者潘中明)

綠衣女 (二二二) (著者潘中明)...

縣長夫人 (二二七) (著者潘中明)

縣長夫人 (二二七) (著者潘中明)...

人生觀 (三五七) (著者潘中明)

人生觀 (三五七) (著者潘中明)...

詩選

詩選...

鐵劍錄

鐵劍錄...

柔鄉孽海

柔鄉孽海...

和光 治癒各種疾病...

血毒血癰 救星...

請飲燈酒...

氣痛靈...

女寶丹...

香港康年儲蓄銀行開派...

久咳成癆...

請飲燈酒...

氣痛靈...

女寶丹...

香港康年儲蓄銀行開派...

香港康年儲蓄銀行開派...

中外要聞二

航空會議籌備就緒

【中央社南京九日電】航空會議籌備委員會，自成立以來，對於各項籌備工作，均極積極，現已大致就緒。該會定於本月十四日（星期日）上午九時，在南京中央航空俱樂部舉行開幕典禮。屆時將有各省市代表、航空界專家、及各界人士參加。開幕典禮由蔣委員長親自主持，並發表重要訓詞。典禮後即開始各項會議。據悉，此次航空會議之目的，在於統一全國航空行政，改進航空技術，並加強航空建設。會議期間，將討論各項提案，並決定具體實施辦法。籌備委員會表示，將竭盡全力，使此次會議圓滿成功，以促進我國航空事業之發展。

報告中藏閩之關係

【中央社南京九日電】行政院秘書長張厲生，於今日（九日）下午，在行政院會議中，報告中藏閩之關係。張氏報告稱，中藏閩之關係，極為重要，且日益密切。中藏閩三地，均為我國重要之邊疆地區，其發展與否，關係於國家之安全與統一。張氏指出，中藏閩三地之交通，極為不便，且缺乏現代化之交通工具。因此，政府應加強對三地之交通建設，並促進三地之經濟發展。張氏並表示，政府將採取一系列措施，以加強中藏閩三地之聯繫，並促進三地之繁榮與穩定。張氏之報告，獲得行政院會議之通過。

朱長春堂

廣州香港上海
治癒惡瘡 痔瘡 痔瘡 痔瘡
治癒惡瘡 痔瘡 痔瘡 痔瘡
治癒惡瘡 痔瘡 痔瘡 痔瘡

香港天祥洋行總代理

理直隸開源礦務總局
理直隸開源礦務總局
理直隸開源礦務總局
理直隸開源礦務總局

貴州屋宇出投

貴州屋宇出投
貴州屋宇出投
貴州屋宇出投
貴州屋宇出投

便民藥肺汁

此藥汁行
銷數十年
為醫藥界
之冠
有驗之
藥水



香港經理林大藥行

治癒惡瘡 痔瘡

治癒惡瘡 痔瘡 痔瘡 痔瘡
治癒惡瘡 痔瘡 痔瘡 痔瘡
治癒惡瘡 痔瘡 痔瘡 痔瘡

春季大減價

絲髮足頭八折
另有廉價部買一送一
昭信公司啓

利舞臺

（映一廿至九十月二）
大之聯合中
傳全貴平薛
主演：謝月霞、李麗、李麗、李麗

威靈頓餐室

中西美酒
二月十九日全餐每位七毫
正：中環威靈頓街二五八號
電話：二六八八

利舞臺

（映一廿至九十月二）
大之聯合中
傳全貴平薛
主演：謝月霞、李麗、李麗、李麗

利舞臺

（映一廿至九十月二）
大之聯合中
傳全貴平薛
主演：謝月霞、李麗、李麗、李麗

利舞臺

（映一廿至九十月二）
大之聯合中
傳全貴平薛
主演：謝月霞、李麗、李麗、李麗



馬可尼訪問記墨客

馬可尼是誰？他是無線電的發明者。是現代最偉大的人物之一。這一篇訪問記是我從外國雜誌上譯出來的。他告訴了公職。隨着馬可尼則去。其數十亦

[illegible]

▲反對的論調 當一八九五年，馬可尼還是一個二十歲的小伙子。然而他對於電線一個問題，早已有了深刻的研究。他從散佈發覺到英國來求學。自一八九五年到一九零年，中間不知經過了多少次的失敗。又不知迷蕩了多少次人的夢魘。然而無線電終於成功了。他說

代選
局習法極合風氣
陳煥章君選六十三局反敗
七炮三選九去三局反敗五
龍華利丰 七郎三君登第二
着帥六八四想標五十四之誤惟
着帥六八四想標五十四之誤惟
如着帥六八四想標五十四之誤惟

華南彙報研究會稿

「這幾年，是我一生最可紀念的歲月。一八九六年，我已離開了於相當距離之間用一根天線及地線，就可以不用電線以傳播消息。然而一般持反對論者，說我這發明，只可應用於短距離之間，因為地球是圓的，電浪不能從陸地表面以到達於各處。長距離離開，電浪由甲地發

小說雜

陸步如天遠。廣疑忘餐思想忘餐。同。一氏芳心亂。共四

出。就一衝沖入土空。安得達到於乙地。我當時聽了這點似是而非的論調。心中不免發生了一點疑惑。然而在荷無事實來證明以前。我仍立持已說。繼續努力試驗。三年之後。我就證明了於假定有距離內。地球之形體。實與荷浪之作用無異。乃至一九零零年。我的自信力化作朝雲去。其六。散作孤眠如

益甚。於是預備做一最後的試驗。衆根本推測此反對論調。

▲偉大的試驗 這回年輕的意大利人，能够不用密碼不用任何外物，除了他神祕的電報外，從英國探聽消息，故大英在那時候，也不管奇事。他也不管任何人的議論。就在元月號，

望際。雲心捧得嬌嬌至。玉園花斜綻夢蘇。衣香猶在販留時。其句。幸得安慰密寄付。皆從此長安路。最是動人。雲心謹備。這分前去。潮音。行路。

華蘭地方。建造了一處發音台。一九零一年的八月三十一日。他又雇立廿枝樹天線。每枝高處二百英尺。不意方將完工。忽遇大風雨。全部的工程。於是

走多著。還有一個叫貝克德。二人現尚在世上。均供職於馬可尼的電報公司裡。十日後。牠們在紐芬蘭的聖約翰上岸。當日就踏牠牠們在座小山上工作。起來。預備收音試驗。工作既竣。他就把帶來的小氣球放入空中。上氣球線。知牠往何處去了。再試第二個也是一樣。真所說「天不作美。一徒無奈何」。

馬可尼當天祇在這窮僻無餘的當兒。馬可尼陡然記得牠帶來的尚有六架紙氈。於是他就取出了一架。於大風雨之下。放高至四百英尺模樣。他說：「我的苦工結果。實在略已開始。」六架。以來的苦工結果。將在這裡揭曉。或敗利害在此一舉。能使我我心旌搖惑。不可自制。我因舉。這是他來試驗試驗的第一次。所以收音機上不用半銀錢而用聽筒。因為人的耳朵比較機器總來得精確一點。這天是

一九零七年馬可尼和他的助手，放上了紙時分了的馬可尼和他們的助手，放上了紙權充電天線，三個人在附近一處小屋裡，靠近一八八零英里兩地。又是風狂雨驟的天氣。在英國一邊的發音台上一，依照着馬可尼馬前的囑咐，實行發報。在伊芳蘭的一邊馬可尼自己套上了總筒在靜聽。一分二秒鐘過去丁，仍是消息杳然。

「這時候，真算得我運氣大了。」馬可尼自己說，「記得是十二點半的當兒吧。於消息沈沈心聲極微之時，忽然呼來的在總筒上發着三聲極輕的響聲，叫開了。然而我不能自信的，叫開了。於是聽。開員聽了許久，說也聽見的，於來聽。」

是我們大家最熟悉及最感興趣的。於是試驗。由英國發來的電浪重複聽得。其次是長途無線電的試驗。完全成功。持反對論調者。至此遂無話可說。三月以後。馬可尼又來到美國。在一千五百五十一英里的距離間。他收聽得國英送來的電浪。

三賦
(四九八)
無聊

是情人至。

○明月當三五。紅影暎花密處。花陰便是
怡聲。恁把多才數。惆悵空聞誰共語。只應
度歲。將謂今生。會合終無計。正是斷腸疑

柔荑搗冰。嬌麗妖嬈。不與前入比。人去月
七。一悲行雲飄飄阻。黃把深閨。縹緲新詩
無處度。兩意相和。朝夕暮。不奈輕輦。暫指
微把終無語。其八。碧沼驚禽交頸舞。正
不許。撥琴請盡奴心素。曲未成聲先怨慕。

應。却寫花殘和淚捲。細書方寸教伊看。不

車七進一
卒八平五
卒六平四
馬六退七
馬五進七
炮七進一
士五退六
帥四進一

象一退三
車四進二
馬四進五
帥四進一

楊友道君鑒明悉六二

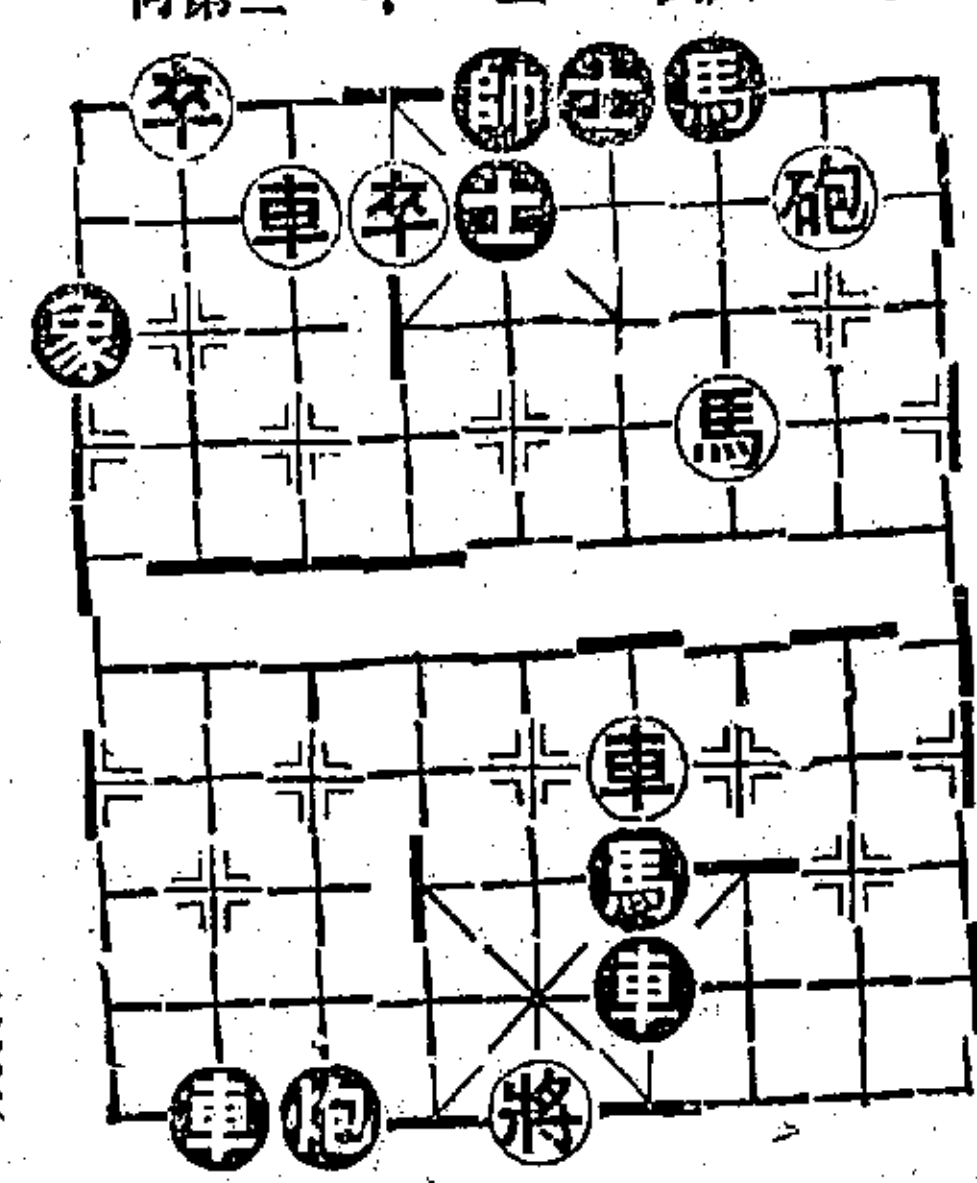
代對局法核合編次

陳煥章君選六三黑反敗

龍華利丰
着帥六平四
則帥五平四
之誤係第二

如着帥六平四
想棋五六四
約研究會稿

華南象棋研究會稿



如天遠。廣寢忘餐。思想忘餐。思想徧。

素裹然來報喜。花驄微飲相容意。待月西廂人不寐。簾影搖光。朱日猶
未曉。花驄拂牆紅蕖隊。分明疑是情人至。

屈指臨期未惹誤。恰到春宵。明月當三五。紅影輕縈花密處。花陰便是
歸路。不謂。滅金石而欲扶搖聲。惹起多才數。惆悵空同誰共語。只應
留去。其六。數夕孤眠如度歲。將謂今生。會合終無計。正是斷腸疑

雲心捧得嬌嬈至。玉困花柔惹惱淚。端臨妖嬈。不與前人比。人去月
夢難移。衣香猶在收留處。其七。一悲行雲飄飄阻。萬把深閨。羅帶正垂
辜負去來愁密付。青從此無虛度。兩意相和朝夕暮。○不奈輕。暫把
最足動。○怨語。○情信儘把謠無語。其八。碧浪滔滔交織縷。正係
道分飛去。○離情苦。○客不許。○瘦禁請盡奴心素。曲未成聲先慙慕。

來應。即寫花枝和淚捲。細書方寸款伊名。雲

代理處

外敷止痛藥水

每瓶四角

神效	應效	止痛	立止	止痛
----	----	----	----	----

急救保嬰水

每瓶二角

中風昏倒	驚風疳症	霍亂吐瀉	痢症肚痛	身治
------	------	------	------	----

應安樂油

每盒二角

湯火灼傷	舟車暈浪	祛風散熱	頭痛頭刺	專治
------	------	------	------	----

<p>梁國英 上池藥房 陳更煥 瑞昌西藥 廖珠記 澳門拔聲 其餘廣州潮州汕頭上海杭州石叻 西貢安南各埠各大藥店均有出售</p>	<p>中法大藥房</p>  <p>英商中法大藥房 總發行所 香港德輔道中九十九號</p>	<p>逃債離港 患者認明老牌救世膏 商標京部立案粵政府註冊中醫彭雲龍</p>	<p>張重元飛越萬里</p> <p>此膠所得妙法有益元神不燥不寒專治 染毒年限用一料速痊症惡每盒拾元外 港年餘精製指痔瘡血便傳者無不效矣</p>	<p>敷麝膏</p> <p>有此膏無掛慮矣 止痛消腫去積毒 每盒壹元貳角九</p>	<p>張國英飛越萬里</p>	<p>警告患者</p> <p>染毒為癆病之始痛不早 染多端生服此丸包能止 毒傳染伏祈酒醒則日全 每服五毫兌港大道中式</p>	<p>請勿誤會</p> <p>鄙人業醫卅餘年向在諸君賜教可 光顧明免誤會 香港上環 上環大馬路三二號 張重元飛</p>
--	--	---	---	--	-----------------------	---	--

近日玄
問題松
(一)
(二)
(三)
(四)
(五)
(六)
(七)

吸 烟 免 費

自物騰貴於各人經濟上大有影響 敝公司爲補救此困難
於萬一起見特定免費吸煙辦法如下

凡將姓名住址連同古印香烟軟吉包三十個交回敝公司代理者可得同古印香烟
一包同時取回收條一張可得免費吸煙三個月之希望

每月廿五號由敝公司司理將收到之參加姓名抽取五十名定爲免費吸煙之顧客
在報紙公佈俾便領取免費吸煙証

在某一月曾經被認爲免費吸煙者於下月照法投交仍可再得免費吸煙之希望
換言之一人可同時得免費証多張也

被認爲免費吸煙者每月所取之烟以軟包古印香烟(三百枝)爲限或照價伸算
另取別種香烟亦可但不得要求伸給現金

凡敝公司職員及各代理職員等不得參加此種辦法以示大公
凡交回代理處之古印吉包如經坭污或足踏者不收

此辦法每月舉行一次至再行通告爲止

照常
 一號
 金箱止
 號
 元半
 數
 症在傳
 科
 飛
 助
 飛
 又
 備
 自
 備

(處理代)

永華行
 永樂枝行
 關征記
 信記
 新德祥
 義合
 聯和
 德輔道中四十八號
 油蔴地上海街三百零七號
 大道西二百八十五號
 大道東一百三十六號
 荷實灣大街一百零五號
 九龍城大街二十四號
 尖沙嘴海傍道六十四號
 深水埗北河街九十號

(注意) 由四月一號起改給古印古包換月份牌辦法願此奉告

英美煙公司啓

昆益
 和益
 廣源盛
 公昌
 天誠
 公棧
 新界大埔老墟
 新界元朗新墟
 荃灣大街
 長洲大街
 香港仔大街
 大澳大街

瑞芬氏廣嗣

立刻見效
中外馳名

每瓶參元
 各處藥房均有代售
 瑞芬氏謹啟

瑞芬氏全權總經理本港同文街巧明

此藥專治元陽虛弱無子久醫不效
 者皆能立奏奇功若元陽自虛者服一服
 奉金愈永無虧損之患如疝瘕口便毒及
 服此藥各症更效驗神速服兩服清毒全愈
 通年花柳毒毒入骨未清除根者服三
 清毒全愈此約純用中國地道貴重藥品製
 每服較重三分故能藥少而效速用者
 諸君請留心認明方知予言不謬也
 每瓶一服定價銀伍元暫收六折